

taxreturn

FORMULARZ AUSTRIA zwrot podatku za rok _____

1. DANE OSOBOWE

Nazwisko		Imię	
Versicherungsnummer		Data urodzenia	
Stan cywilny		Data ślubu/owdowienia/rozvodu	
Wykonywany zawód		Tel. komórkowy	
Tel. stacjonarny		E-mail	

2. ADRES ZAMELDOWANIA W POLSCE

Kod pocztowy		Miejscowość	
Ulica i numer			

3. ADRES ZAMELDOWANIA W AUSTRII

Kod pocztowy		Miejscowość	
Ulica i numer			

4. DANE WSPÓLMALŻONKA(I)

Nazwisko		Imię	
Data urodzenia		Wykonywany zawód	
Tel. kontaktowy		E-mail	
Czy pracuje Pan/Pani w Polsce?	NIE	TAK – od kiedy?	

5. CZY POBIERASZ ZASIŁEK RODZINNY W AUSTRII?

Jeśli tak, to od kiedy		NIE	TAK
------------------------	--	-----	-----

6. DZIECI POZOSTAJĄCE NA UTRZYMANIU PODATNIKA

Nazwisko i Imię	Data urodzenia	Nazwisko i Imię	Data urodzenia
1)		3)	
2)		4)	

7. ADRES ZAMELDOWANIA DZIECI, JEŻELI JEST INNY NIŻ WNIOSKODAWCY

Kod pocztowy		Miejscowość	
Ulica i numer			

8. CZY POBIERŁEŚ (AŚ) ZASIŁEK DLA BEZROBOTNYCH, URLOPOWE LUB INNE ŚWIADCZENIA W AUSTRII?

	NIE	TAK - dołącz zaświadczenie
--	-----	----------------------------

9. POBYT I PRACA W AUSTRII

Ile wyniosły Twoje wydatki na podróże? Dołącz kopie biletów. Wpisz walutę.			
Czym podróżowałeś z Polski do Austrii?	Własny samochód	Autobus	Na koszt pracodawcy
Czy sam pokrywałeś koszty zamieszkania?	NIE	TAK – dołącz kopie opłat za mieszkanie	

10. NUMER RACHUNKU BANKOWEGO

IBAN (PL+Numer konta)			
Nazwa banku i oddział		SWIFT	
Właściciel konta i adres			

11. OŚWIADCZENIE

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszym formularzu dla potrzeb realizacji zlecenia zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 1997, Nr 133, poz. 883 z późn. zm.). Jednocześnie potwierdzam, iż zostałem poinformowany o przysługującym mi prawie do wglądu, poprawiania i usunięcia moich danych osobowych. Administratorem danych osobowych jest: Tax Return Podatki Zagraniczne Ilona Kozieńców

DATA	__ __	PODPIS	
------	-------	--------	--

taxreturn

UMOWA - ZLECENIE zawarta w dniu2018

pomiędzy:

**Tax Return Podatki Zagraniczne Ilona Kozińców z siedzibą w Gdańsku przy ul. Dyrekcyjna 6 pok.409,
80-852 Gdańsk**

zwanym w niniejszej umowie **Zleceniobiorcą**, a Panem/Panią:

Imię i nazwisko

Adres

zwanym(a) w niniejszej umowie **Zleceniodawcą**, o następującej treści:

§1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest wykonanie usługi zmierzającej do rozliczenia podatku dochodowego z Austrii za rok podatkowy 201...
W szczególności Zleceniobiorca jest zobowiązany do:
a) przygotowania i złożenia we właściwym miejscu i rzeczowo dla podatku Zleceniodawcy zagranicznym urzędzie skarbowym deklaracji podatkowej;
b) udzielenia informacji na temat wszelkich możliwych ulg i odliczeń oraz poinformowania o procedurze rozliczenia;
2. Zleceniobiorca nie jest zobowiązany do doradztwa w zakresie dokonanych rozliczeń podatkowych, informowania o okolicznościach z tym związanych, skutkach dla Zleceniodawcy wynikających z dokonanych rozliczeń oraz innych czynności, poza ściśle wskazanymi w §1 pkt 1.
3. Zleceniobiorca może powierzyć wykonanie umowy w całości lub części osobom trzecim.
4. Za datę wykonania usługi przez Zleceniobiorcę uznaje się dzień otrzymania decyzji podatkowej przez Zleceniodawcę.

§2

1. Zleceniodawca zobowiązuje się do:
a) współpracy ze Zleceniobiorcą w granicach niezbędnych dla prawidłowego wykonania zlecenia, w tym szczególności udzielenia wszelkich informacji związanych z przedmiotem umowy;
b) dostarczenia Zleceniobiorcy stosownych dokumentów niezbędnych do wykonywania zadań określonych w §1 pkt 1;
c) udzielenia Zleceniobiorcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zleceniodawcy;
d) aktualizowania swoich danych adresowych i kontaktowych, w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości utrzymania stałego kontaktu;
e) niezwłocznego przedstawienia Zleceniobiorcy wszelkiej korespondencji otrzymanej z zagranicznego urzędu skarbowego dotyczącej rozliczenia podatkowego będącego przedmiotem niniejszej umowy w terminie 7 dni od daty jej otrzymania.
f) nie występowania w okresie trwania umowy samodzielnie ani za pośrednictwem osób trzecich przed zagranicznymi urzędami, z których ma nastąpić zwrot podatku.
g) wycofania z zagranicznego urzędu skarbowego pełnomocnictwo udzielone w związku z rozliczeniem wcześniejszego roku podatkowego.

§3

1. Jeżeli w kolejnych latach podatkowych, nie objętych postanowieniami niniejszej umowy Zleceniodawca zdecyduje się korzystać z usług innego podmiotu, zobowiązany jest samodzielnie dokonać zmian w Urzędzie Skarbowym wprowadzonych przez Zleceniobiorcę w trakcie wykonywania niniejszej umowy np. pełnomocnictwo, adres korespondencyjny, numer konta itp. Zleceniobiorca nie ponosi odpowiedzialności za zaniechanie tych czynności przez Zleceniodawcę.
2. Za wykonanie czynności wymienionych w §1 pkt 1 Zleceniobiorca jest uprawniony do wynagrodzenia w wysokości:
300 zł za każdy rok brutto
w formie przedpłaty na rachunek bankowy:
mbank, 68 1140 2004 0000 31026471 6164
3. W przypadku wykonywania innych czynności nie wymienionych w §1, w szczególności:
- zmiana adresu w zagranicznym urzędzie podatkowym, odnowienie czeku
Zleceniobiorca zastrzega prawo do nałożenia dodatkowej opłaty zgodnie z obowiązującym cennikiem oraz wszelkie dodatkowe opłaty pocztowe (tj. 20 zł za każdą korespondencję).

§4

1. Zleceniobiorca nie odpowiada za:
a) nieterminowe rozpatrywanie wniosków przez właściwe zagraniczne urzędy skarbowe;
b) utratę, zniszczenie bądź uszkodzenie dokumentacji w urzędzie pocztowym bądź zagranicznym urzędzie skarbowym;
c) utratę bądź zmianę danych zaistniałe w trakcie przetwarzania przez system informatyczny zagranicznego urzędu skarbowego;
d) treść decyzji podatkowych wydanych przez rozpoznający wniosek Zleceniodawcy zagraniczny urząd skarbowy;
e) skutki wynikłe z niedostarczenia przez Zleceniodawcę bądź dostarczenia z opóźnieniem wszystkich wymaganych dokumentów;
f) skutki wypływające z nieprawdziwości czy nieprawidłowości danych i informacji podanych przez Zleceniodawcę (w szczególności: niepoprawnych lub nieaktualnych informacji na temat adresu oraz numeru konta bankowego Zleceniodawcy.)w szczególności informacji dotyczących adresu oraz numeru konta ;
g) skutki innych okoliczności wynikłych z przyczyn leżących po stronie Zleceniodawcy.
h) brak zaktualizowanych danych adresowych w zagranicznym urzędzie podatkowym.

§5

1. Zleceniobiorca zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy, jeżeli Zleceniodawca nie dostarczy wszystkich wymaganych dokumentów.
2. Zleceniodawca ma prawo odstąpienia od niniejszej umowy do chwili skierowania jego dokumentów do zagranicznego urzędu skarbowego, lecz nie później niż do 7 dni od daty podpisania umowy.
3. Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę następuje po uregulowaniu należnych Zleceniobiorcy kosztów manipulacyjnych w wysokości 30% wartości usługi.

§6

1. Zleceniodawca wyraża zgodę na gromadzenie i przetwarzanie swoich danych osobowych w zakresie niezbędnym dla realizacji niniejszej umowy przez Zleceniobiorcę zgodnie z przepisami ustawy z dn. 29.08.1997 r. O ochronie danych osobowych (Dz.U. 1997, Nr 133 poz. 883, z późn. zm). Oświadcza ponadto, iż został poinformowany, że dane będą przechowywane i przetwarzane na podstawie jego zgody w siedzibie Administratora, lub podmiotu przetwarzającego dane na jego zlecenie, a także o przysługującym mu prawie wglądu do danych i ich poprawiania. Zleceniodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych w związku i w celu wykonania niniejszej umowy, a w szczególności ich przekazania zagranicznym urzędem skarbowym, właściwym do rozpatrzenia spraw Zleceniodawcy.
2. Wszelkie wiadomości pozyskane przez Zleceniobiorcę podczas wykonywania niniejszej umowy mają charakter poufny.

§7

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§8

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy polskiego Kodeksu cywilnego.
2. Wszelkie spory umowne będą rozstrzygane przez sądy powszechne, właściwe miejscowo dla Zleceniobiorcy.

§9

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Podpis Zleceniobiorcy

Ilona Kozińców

Podpis Zleceniodawcy

taxreturn

Zwrot Podatku

AUSTRIA

Należy dostarczyć do nas następujące dokumenty:

1. **LOHNZETTEL** - kopie wszystkich posiadanych kart podatkowych za dany rok podatkowy.
2. **ZAŚWIADCZENIE O POBRANYCH ŚWIADCZENIACH W AUSTRII** – np. bezrobotne, chorobowe, urlopowe itp.
3. **KOPIA AUSTRIACKIEJ KARTY UBEZPIECZENIOWEJ e-card**.
4. **ZAŚWIADCZENIE O DOCHODACH W POLSCE** – dokładnie wypełnić i potwierdzić w polskim Urzędzie Skarbowym (jeżeli podatnik rozlicza się z małżonkiem/ą należy wpisać również dochody partnera na formularzu – Zaświadczenie UE/OG).
5. **L1** – formularz zeznania podatkowego (podpisać w miejscu „Unterschrift” - jeżeli podatnik rozlicza się razem z małżonkiem/ą podpisują się oboje, podpis należy złożyć na odpowiednim formularzu za dany rok, który rozliczamy). Nie wypełniać.
6. **ANGABEN DER BANKVERBINDUNG FUR STEUERERSTATTUNGEN** – podpisać. Nie wypełniać.
7. **FORMULARZ Z DANymi OSOBOWymi** – dokładnie wypełniony i czytelnie podpisany.
8. **UMOWA** – wypełniona i czytelnie podpisana w miejscu „Zlecniodawca”. Jeden z egzemplarzy pozostawić sobie, drugi odesłaj do nas.

KOMPLET DOKUMENTÓW PROSIMY WYŚLAĆ LISTEM POLECONYM NA NASZ ADRES:

Tax Return Podatki Zagraniczne
Ilona Kozińców
ul. Dyrekcyjna 6/409
80-852 Gdańsk

Numer konta bankowego: Mbank 68 1140 2004 0000 3102 6471 6164

W RAZIE PYTAŃ SŁUŻYMY POMOCĄ:

Tel. 58 712 62 96

Kom.509700565

E – mail: biuro@taxreturn.com.pl

WAŻNE!!!

1. **O zwrot podatku za pracę w Austrii można ubiegać się za 5 ostatnich lat.**
2. **Pamiętaj, jeżeli pracowałeś w danym roku podatkowym w Austrii, musisz złożyć zeznanie podatkowe w polskim urzędzie skarbowym, aby uzyskać zaświadczenie o dochodach.**
3. **Na dokumentach w j. niemieckim proszę składać podpisy bez użycia polskich liter, nie wypełniać ich oraz nie wpisywać dat.**
4. **Cena, jak i nr konta znajdują się w umowie zleceniu. W temacie przelewu proszę wpisać nazwisko i imię osoby, której rozliczenie dotyczy.**
5. **W razie otrzymania jakiegokolwiek korespondencji z austriackiego urzędu skarbowego prosimy o niezwłoczne przesłanie nam kopii otrzymanych dokumentów na powyżej podany adres lub e-mail.**

ANGABEN DER BANKVERBINDUNG FÜR STEUERERSTATTUNGEN

Rachunek bankowy do zwrotu podatku

An das Finanzamt _____

Do urzędu skarbowego

IBAN	
SWIFT (BIC – code)	
Name der Bank und Ort Nazwa Banku i miejscowość	
Kontoinhaber Właściciel konta	
Adresse der Kontoinhaber Adres właściciela	
Versicherungsnummer Austriacki numer podatkowy	

Diese Bescheinigung dient zur Vorlage beim Finanzamt.

Niniejsze zaświadczenie wydano w celu przedłożenia w Urzędzie Skarbowym w Austrii.

Unterschrift/Unterschriften bei Zusammenveranlagung.

Podpis/ Podpisy przy wspólnym rozliczeniu małżonków

